

# NEDHÆNGTE OVNE

Pris fra 19.998,-





# NUESTRA HISTORIA

## OUR STORY | A NOSSA HISTÓRIA

Bronp Calefacción, S.L. es una empresa española ubicada en Lucena (Córdoba) que cuenta con más de 30 años de experiencia en el sector.

Actualmente cuenta con unas instalaciones dotadas con la última tecnología en fabricación e I+D+i, y una plantilla de más de 250 personas que cada día se ponen en marcha para ofrecer la mejor atención y servicio profesional a la red de distribuidores Bronp.

Con uno de los catálogos más completos del sector, Bronp Calefacción se posiciona como líder en la fabricación de productos para calefacción doméstica y energías renovables en más de 30 países del mundo, pudiendo encontrar los más de 300 productos que forman su catálogo en los hogares de todo el mundo.

Bronp Calefacción cuenta con la certificación ISO 9001 de calidad en la gestión en sus diferentes departamentos.

El compromiso con el control de calidad lleva a Bronp a crear su propio laboratorio de investigación en el que todos los equipos son probados y desarrollados por el departamento de I+D+i, compuesto por un equipo de ingenieros técnicos especializados.

Posteriormente los equipos son testados en laboratorios externos, que avalan los productos Bronp con los más altos estándares y normativas de calidad europeas.

El principal objetivo del departamento de I+D+i, certificado bajo la norma UNE 166002, es investigar, mejorar e innovar cada día tanto los productos como el proceso de fabricación para ofrecer al cliente un producto tecnológico, eficiente, novedoso y sostenible.

Bronp Calefacción, S.L. is a Spanish company located in Lucena (Córdoba) that has over 30 years of experience in the sector. Currently, the company has facilities equipped with the latest technology in manufacturing and R&D+i, and a staff of more than 250 people that each day progress to provide Bronp dealers with the best professional and personal service. With one of the most complete catalogs of the sector, Bronp Calefacción is the leader in the manufacture of products for domestic heating and renewable energies in more than 30 countries worldwide and more than 300 products form its catalog which can be found in homes around the world.

Bronp Calefacción is ISO 9001 certified for the quality in the management of its various departments. The commitment to quality control leads Bronp to create its own research laboratory in which all equipments are tested and developed by the R&D&i, composed by a team of specialized technical engineers. Later, equipments are tested at laboratories that endorse Bronp products with the highest standards and European quality standards. The main objective of the R&D&i, certified under the UNE 166002, is to research, improve and innovate every day both the products and the manufacturing process in order to offer the customer a technological, efficient, innovative and sustainable product.

Bronp Calefacción, S.L. é uma empresa espanhola localizada em Lucena (Córdoba), que tem mais de 30 anos de experiência no setor.

Atualmente, a empresa tem instalações equipadas com a última tecnologia em fabricação e I+D+i, e uma equipe de mais de 250 pessoas que cada dia se esforçam para oferecer o melhor serviço profissional e personalizado a toda a rede de distribuidores Bronp.

Com um dos catálogos mais completos do setor, BRONPI Calefacción é líder na fabricação de produtos para aquecimento doméstico e energias renováveis em mais de 30 países em todo o mundo e mais de 300 produtos formam seu catálogo que pode ser encontrado em casas em todo o mundo.

Bronp Calefacción conta com a certificação ISO 9001 de qualidade na gestão nos seus diferentes departamentos.

O compromisso com o controle de qualidade levou Bronp a criar o seu próprio laboratório de investigação onde todos os equipamentos são provados e desenvolvidos pelo departamento de I+D+i, composto por uma equipa de engenheiros técnicos especializados.

Posteriormente os equipamentos são testados em laboratórios externos, que avalizam os produtos Bronp com os mais altos padrões e normativas de qualidade europeias.

O principal objectivo do departamento de I+D+i, certificado sob a norma UNE 166002, centra-se em investigar, melhorar e inovar cada dia, tanto os produtos como o processo de fabrico para oferecer ao cliente um produto tecnológico, eficiente, moderno e sustentável.



NUESTRO COMPROMISO CON LA CALIDAD  
OUR COMMITMENT TO QUALITY  
NOSSO COMPROMISSO COM A QUALIDADE

**CE**  
CE: marcado europeo que acredita que el producto cumple con los requisitos legales y técnicos.

CE: European marking that certifies the product complies with the legal and technical requirements.

CE: marcação europeia que acredita que o produto cumpre com os requisitos legais e técnicos.

**UNE-EN-12815**  
UNE-EN-12815: Norma Europea para cocinas domésticas que utilizan combustibles sólidos.

UNE-EN-12815: European Standard for domestic cookings using solid fuel.

UNE-EN-12815: Norma Europeia para fogões domésticos que utilizam combustíveis sólidos.

**UNE-EN-13240**  
UNE-EN-13240: Norma Europea para estufas que utilizan combustibles sólidos.

UNE-EN-13240: European Standard for stoves using solid fuel.

UNE-EN-13240: Norma Europeia para estufas que utilizam combustíveis sólidos.

**I.BimSchV**  
I.BimSchV: Normativa alemana de protección frente a inmisiones que regula las emisiones para alcanzar los objetivos de protección climática.  
I.BimSchV: German Standard of protection against immissions regulating emissions to achieve climate protection goals.  
I.BimSchV: Normativa alemã de protecção referente às emissões, que regula as emissões para alcançar os objectivos de protecção climática.

**Smoke Control Areas**  
Certificación inglesa para aparatos aptos en las “Smoke Control Areas” (UK).

It certifies that the appliance has been recommended as suitable for use in “Smoke Control Areas” (UK) when burning wood fuel.

Certificação inglesa para aparelhos aptos nas “Smoke Control Areas” (UK).

**DIN Plus**  
DINplus: productos conformes a los requisitos de la norma DIN 18891 ampliada, caracterizada por elevados requisitos en materia de protección frente a emisiones.

DINplus: Products conform to the requirements of the standard DIN 18891 enlarged, characterized by high requirements for protection against emissions.

DINplus: produtos de acordo com as especificações da norma DIN 18891 ampliada, que tem como característica elevados padrões com respeito ao controle de emissões.

**UNE-EN-16510-1**  
UNE-EN-16510: Norma Europea para aparatos de calefacción residencial alimentados por combustible solido. Parte 2-1: Estufas de leña. Parte 2-2: Aparatos encastrables, incluidos hogares abiertos. Parte 2-6: Estufas o aparatos encastrables alimentados mecanicamente con pélets.

UNE-EN-16510: European standard for residential heating devices using solid fuel. Part 2-1: Stoves. Part 2-2: Inserts, including open inserts. Part 2-6: Mechanic pellet-burning stoves or inserts.

UNE-EN-16510: Norma europeia para dispositivos de aquecimento residencial alimentados por combustível sólido. Parte 2-1: Salamandras. Parte 2-2: Inseríveis, incluindo inseríveis abertos. Parte 2-6: Salamandras ou inseríveis mecânicos a pellet.

**UNE-EN-12809**  
UNE-EN-12809: Norma Europea para calderas domésticas independientes que utilizan combustible sólido. Potencia térmica nominal inferior o igual a 50 kW.

UNE-EN-12809: European Standard for independent domestic boilers using solid fuel. Nominal thermal power of 50 kW or less.

UNE-EN-12809: Norma Europeia para caldeiras domésticas independentes que utilizam combustível sólido. Potencia térmica nominal inferior ou igual a 50 kW.

**15aB-VG**  
15a B-VG: Certificación austríaca que regula y comprueba los sistemas de calefacción y ahorro energético.

15a B-VG: Austrian certification regulating and checking heating systems and energetic economies.

15a B-VG: Certificação austríaca que regula e comprova os sistemas de aquecimento e poupança energética.

**UNE-EN-13229**  
UNE-EN-13229: Norma Europea para aparatos insertables, incluidos hogares abiertos, que usan combustible sólido.

UNE-EN-13229: European Standard for inserts (including open inserts) using solid fuel.

UNE-EN-13229: Norma Europeia para aparelhos inseríveis, incluindo lareiras abertas, que usam combustível sólido.



Flamme Verte: Marcado francés, que garantiza calidad, eficiencia y alto rendimiento energéticos de los productos de calefacción a leña y a pellet.

Flamme Verte: French Certification ensuring quality, efficiency and high performance of wood and pellet heating products.

Flamme Verte: Marcação francesa, que garante a qualidade, eficiência e alto rendimento energéticos dos produtos de aquecimento a lenha e a pellet.

Requisitos de diseño ecológico aplicables a calderas y aparatos de calefacción que usen combustibles sólidos.

Ecodesign requirements for boilers and heating appliances that use solid fuels.

Requisitos de concepção ecológica para caldeiras e aparelhos de aquecimento que utilizam combustíveis sólidos.

ECOETIQUETADO ECO-LABELLING | ECOETIQUETAGEM

Con el ecoetiquetado energético se cumple con la Directiva 2010/30/UE que entró en vigor en Enero de 2018 y que clasifica a los productos en función de su eficiencia energética, teniendo como objetivo reducir el consumo de energía. De esta forma distingue los productos desde los más eficientes (clase A++), hasta los menos eficientes (clase E).

The energy eco-labelling complies with Directive 2010/30/EU which entered into force in January 2018 and classifies products according to their energy efficiency, with the aim of reducing energy consumption. This distinguishes the products from the most efficient (class A++) to the least efficient (class E).

A ecoetiquetagem energética está em conformidade com a Directiva 2010/30/UE que entrou em vigor em janeiro de 2018 e classifica os produtos de acordo com sua eficiência energética, visando reduzir o consumo de energia. Desta forma, ele distingue os produtos dos mais eficientes (classe A++) aos menos eficientes (classe E).

GARANTÍA WARRANTY | GARANTIA

Los productos Bronpi son fabricados con los más altos requisitos y normativas de fabricación. Es por ello que Bronpi Calefacción, S.L. ofrece una garantía de 7 años en fundición y 5 años de garantía en las estructuras de acero al carbono. La pintura, así como las partes móviles y sistema eléctrico tienen una garantía de 2 años, todo ello siempre y cuando se hayan cumplido las normas de instalación y uso indicados en el manual de instrucciones. El cristal no está cubierto por la garantía, dado que está homologado para alcanzar temperaturas de hasta 750°C, temperatura que no llega a alcanzar el aparato. Para más información, descargue nuestras condiciones generales de garantía en nuestra web bronpi.com

Bronpi products are manufactured according to the highest standards. For this reason, Bronpi Calefacción, S.L. offers a 7 years warranty in cast-iron and a 5 years warranty on carbon steel structures. The paint, as well as the moving parts and the electrical system, have a 2 years warranty, as long as the installation and terms of use indicated in the instruction manual have been fulfilled. The warranty will never cover the break of the glass. This type of glass is certified to withstand a thermal shock up to 750°C and this temperature is not achieved inside the equipment. For further information, download our general warranty conditions on our website bronpi.com

Os produtos Bronpi são fabricados com os mais altos requisitos e normas de fabricação. É por isso que a Bronpi Calefaccion, S.L. oferece uma garantia de 7 anos na fundição, e 5 anos de garantia nas estruturas em aço carbono. A pintura, assim como os componentes móveis e parte elétrica, têm uma garantia de 2 anos, sempre que se sejam cumpridas as normas de instalação e utilização indicada no manual instruções. O vidro não está coberto pela garantia, visto encontrar-se homologado para atingir temperaturas até 750° C, temperatura que o equipamento não chega a atingir. Para mais informações, descarregue nossas condições gerais de garantia na nossa página (site) da web bronpi.com



**SC2**  
Sistema Doble Cámara: sistema que consiste en la creación de una cámara de aire entre la cámara de combustión y la superficie exterior de la estufa o chimenea,

consiguiendo reducir la temperatura superficial del aparato, reduciendo posibles choques térmicos contra paredes, así como crear una convección natural eficiente.

Double Chamber System: the double chamber creates an air chamber between the combustion chamber and the outer surface of the stove or fireplace, reducing possible thermal shocks against walls and creating an efficient natural convection.

Sistema Dupla Câmara: sistema que consiste na criação de uma câmara de ar entre a câmara de combustão e a superfície exterior do equipamento, levando à redução da temperatura da superfície do aparelho, reduzindo possíveis choques térmicos nas paredes, bem como criar uma convecção natural eficiente.

**SEH**  
Sistema Envolvente Horno: con este sistema se consigue calentar de una forma rápida y eficiente el horno ya que los humos provenientes de la cámara de combustión realizan un recorrido alrededor del horno, es decir, por los laterales y la parte superior, lo que provoca un calentamiento regular y uniforme.

Surround System Oven: with this system, it is possible to heat the oven quickly and efficiently since the smokes from the combustion chamber go around the oven, for example, through the sides and the upper part, which causes a regular and uniform heating.

Sistema Envolvente Forno: com este sistema consegue-se aquecer de uma forma rápida e eficiente o forno, por fazer com que os fumos provenientes da câmara de combustão, realizem um percurso ao redor do forno, pelas partes laterais e superior, provocando um aquecimento regular e uniforme.

**SCL**  
Sistema Cristal Limpio: sistema que consiste en la entrada de aire del exterior del aparato (secundario) y que es conducido a la cara interna del cristal, mejorando por tanto la combustión e impidiendo que éste se ennegrezca rápidamente, lo que permite una mayor visión del fuego.

Clean Glass System: system based on the air inlet from outside the equipment (secondary) and which is carried to the inner side of the glass, improving the combustion, preventing it from quickly blacken and allowing a greater view of the fire.

Sistema Cristal Limpo: sistema que consiste na entrada de ar do exterior do aparelho (secundário) que é conduzido pela face interna do vidro, melhorando a combustão e impedindo que este fique negro rapidamente, permitindo uma melhor visão do fogo.

**SSV**  
Sistema de Seguridad en los Ventiladores: la mayoría de nuestros modelos con ventiladores o turbinas incorporan un sistema de seguridad para que, aunque el usuario olvide accionar el interruptor de los ventiladores, éstos se activen solos de forma automática a partir de 60°C, impidiendo, por tanto, que el sistema eléctrico se queme.

Security System in Fans: most of our models with fans or turbines incorporate a security system so that if the user forgets to activate the switch of the fans, they work automatically alone from 60°C, preventing the electrical system burns.

Sistema de Segurança dos Ventiladores: a maioria de os nossos modelos com ventiladores ou turbinas, incorporam um sistema de segurança para que mesmo que o utilizador se esqueça de acionar o interruptor dos ventiladores, estes ativam-se de forma automática, a partir de 60 °C impedindo portanto, que o sistema elétrico se danifique.

**SLC**  
Sistema Multifuel para uso de Leña y Carbón: sistema por el cual la chimenea o estufa está diseñada y elaborada en los materiales óptimos para su uso sin distinción de leña o carbón y sin necesidad de variar o adaptar el aparato.

Multifuel System for Wood and Coal Use: the fireplace or stove is designed and made with the best materials in order to use wood or coal without changing or adapting the equipment.

Sistema Multifuel para uso de Lenha e Carvão: sistema pelo qual o equipamento está concebido com materiais de qualidade, para ser usado indistintamente seja com lenha ou carvão sem necessidade de adaptar o equipamento.

NUESTRA TECNOLOGÍA  
OUR TECHNOLOGIE  
A NOSSA TECNOLOGIA

**SDC**  
Sistema Doble Combustión: tecnología por la que, a través de una segunda entrada de aire precalentado en la cámara de combustión, se consigue una segunda combustión de los gases inquemados de la primera combustión, consiguiendo un alto rendimiento de la estufa o chimenea, gran ahorro en combustible y reducción de emisiones contaminantes.

Double Combustion System: technology in which, through a second air inlet preheated in the combustion chamber, it is possible to achieve a second combustion of the unburned gases from the first combustion. In this way, it achieves a high output of the stove or fireplace, fuel economy as well as reduces pollutants.

Sistema Dupla Combustão: tecnologia que faz com que através de uma segunda entrada de ar pré-aquecido para a câmara de combustão, se produza uma segunda combustão dos gases não queimados na primeira combustão, conseguindo um alto rendimento do equipamento, diminuição no consumo de combustível e redução das emissões contaminantes.

**STC**  
Sistema Triple Combustión: tecnología con la que se consigue una tercera combustión de los gases no quemados en la primera y segunda combustión, consiguiendo una elevada eficiencia y ahorro en combustible.

Triple Combustion System: thanks to this technology, it is possible to achieve a third combustion of the unburned gases during the first and second combustion. In this way, it achieves a high output and fuel economy.

Sistema Tripla Combustão: graças a esta tecnologia é possível conseguir uma terceira combustão dos gases não queimados durante a primeira e segunda combustão, conseguindo um alto rendimento e diminuição no consumo de combustível.

Vea el video explicativo del Sistema de Triple Combustión en nuestro canal de YouTube o en nuestra web:  
Watch the video explaining the Triple Combustion System on our YouTube channel or on our website:  
Veja o video explicativo do Sistema Tripla Combustão no nosso canal do YouTube ou em nosso site:  
[bronpi.com/sistematriplecombustion](http://bronpi.com/sistematriplecombustion)



El sistema CONFORT-TEK desarrollado por Bronp, facilita al usuario el manejo de la estufa con hasta 4 modos de funcionamiento predefinidos.

Las estufas dotadas con el sistema CONFORT-TEK, se autoregulan automáticamente, permitiendo al usuario elegir el modo de funcionamiento de una manera rápida y cómoda.

The CONFORT-TEK system developed by Bronp facilitates the stove handling for the user with up to 4 predefined operation modes.

The stoves equipped with the CONFORT-TEK system are automatically self-adjust, allowing the user to choose the operating mode quickly and comfortable.

O sistema CONFORT-TEK desenvolvido pela Bronp facilita a manipulação da salamandra para o usuário com até 4 modos de operação predefinidos.

As salamandras equipadas com o sistema CONFORT-TEK são automaticamente auto-ajustadas, permitindo que o usuário escolha o modo de operação de maneira rápida e confortável.

## ENERGY

Durante 20 minutos, la estufa funcionará al 120% de su potencia máxima, para alcanzar el confort deseado. Modo ideal para conseguir calefactar una estancia de manera muy rápida.

For 20 minutes, the stove will work at 120% of its maximum power to reach the desired comfort. Ideal mode to heat a stay very quickly.

Por 20 minutos, a salamandra funcionará com 120% de sua potência máxima para atingir o conforto desejado. Modo ideal para aquecer uma estadia muito rapidamente.

## SOFT-NIGHT

Para lograr un ambiente cálido y silencioso: La estufa trabajará a mínima potencia y desactivará los ventiladores, trabajando en convección natural.

In order to achieve a warm and silent atmosphere: the stove will work at minimum power and will deactivate the fans, working in natural convection.

Para alcançar uma atmosfera calorosa e silenciosa: a salamandra trabalhará a potência mínima e desativará os fãs, trabalhando em convecção natural.

## AUTO

El usuario elegirá la potencia o temperatura deseada, y la estufa se autoregulará de manera inteligente para conseguir alcanzarla.

The user will choose the desired power or temperature and the stove will self-adjust intelligently to achieve it.

O usuário escolherá a potência ou a temperatura desejada e a salamandra se auto-regulará de forma inteligente para alcançá-lo.

## MANUAL-SMART

El usuario elegirá la potencia o temperatura deseada, y además podrá regular la velocidad de los ventiladores para adaptar el funcionamiento a su necesidad, incluso pararlos en potencia media o baja.

The user will choose the desired power or temperature and will also be able to regulate the speed of the fans to adapt the operation according to his need, even stop them in medium or low power.

O usuário escolherá a potência ou a temperatura desejada e também poderá regular a velocidade dos ventiladores para adaptar a operação ao seu gosto, até pare-os em potência média ou baixa.



# Chimeneas Fireplaces Lareiras



# ÍNDICE

INDEX / ÍNDICE

|     |                 |
|-----|-----------------|
| 110 | HUELVA C        |
| 112 | SERIE LISBOA    |
| 114 | SERIE LISBOA-3C |
| 116 | HUESCA          |
| 118 | HUELVA          |
| 120 | EBRO            |
| 122 | LORCA-R         |

# HUELVA-C

Chimenea central colgada a cuatro caras  
Hung central fireplace on four sides.  
Lareira central pendurada com quatro caras.



A



CE 13240

flamme 7★  
VERTE  
DIN Plus



Elaborada en acero y acabado en pintura anticalórica de 650°C.  
Puertas elaboradas en fundición con cristal vitrocerámico resistente a 750°C.  
Parrilla en fundición extraíble para facilitar la limpieza.  
Maneta tipo manos frías en acero inoxidable acabado satinado.  
Cajón cenicero extraíble para facilitar la limpieza.  
Embellecedor regulable en altura (2400 – 2900 mm).  
Doble campana.  
Entradas de regulación del aire de combustión primario y secundario.  
Incluye de regalo guante y spray de pintura.

Made of steel and finished in heat resistant paint resistant to 650°C.  
Cast iron doors with vitro ceramic glass resistant to 750°C.  
Removable cast iron grill for easy cleaning.  
Cold hands handles made of stainless steel with satin finish.  
Removable ash pan for easy cleaning.  
Height-adjustable flue cover (2400 - 2900 mm).  
Double hood.  
Inputs of regulation of primary and secondary combustion air.  
Free glove and spray paint.

Construída em aço, e pintado com tinta anticalórica resistente a 650°C.  
Portas construídas em fundição, com vidro vitroceramico resistente a 750°C.  
Grelha em fundição extraível para fácil limpeza.  
Puxador tipo mão fria em aço inoxidável com acabamento acetinado.  
Gaveta de cinzas extraível para fácil limpeza.  
Embelezador regulável em altura (2400 - 2900 mm).  
Dupla campanula.  
Entradas de regulação de ar de combustão primário e secundário.  
Inclui luva e spray de pintura.

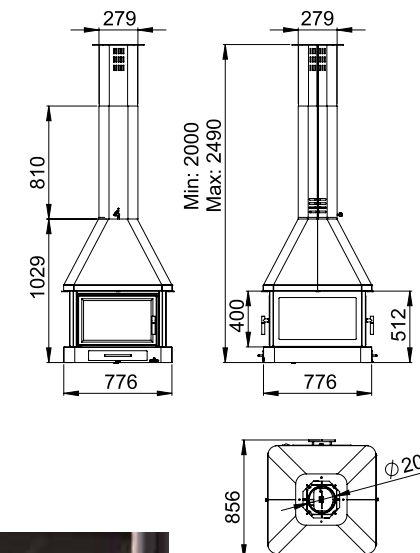


Válvula cortatiros regulable.  
Adjustable draft diverter valve.  
Registro de fumos regulável.



Embellecedores a medida bajo presupuesto.  
Build-to-order flue cover.  
Embelezadores por medida mediante orçamento.

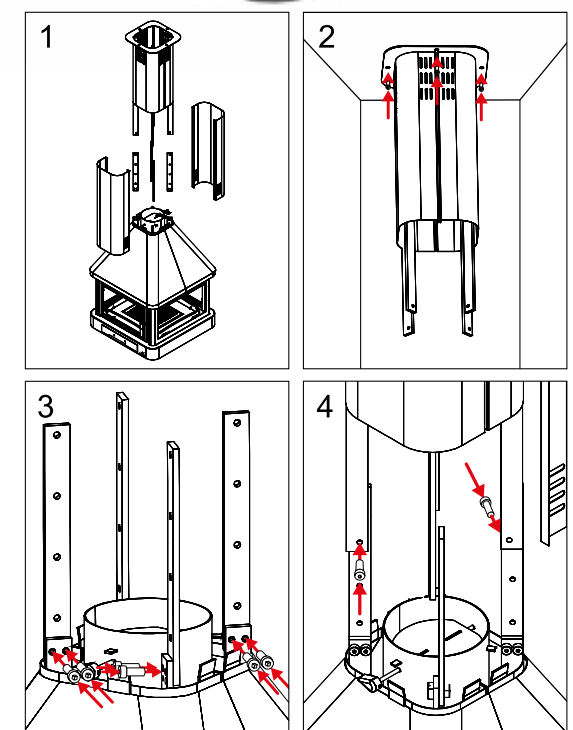
**kW** Máx 20  
**kW** 16-7  
**m³** 400  
**%** 76  
**kg** 146  
**60**  
**538x310x600**



Cajón cenicero extraíble para facilitar la limpieza.  
Removable ash pan for easy cleaning.  
Gaveta de cinzas extraível para fácil limpeza.



Doble puerta.  
Double door.  
Porta dupla.



Incluye kit de montaje.  
Includes mounting kit.  
Inclui kit de montagem.

# SERIE LISBOA

Chimenea frontal con turbina  
Front fireplace with turbine  
Lareira frontal com turbina



**SILENCIOSA  
NOISELESS  
SILENCIOSA**

POSIBILIDAD DE DESCONEXIÓN DE LA TURBINA.  
POSSIBILITY OF TURNING OFF THE TURBINE.  
POSSIBILIDADE DE DESCONEXÃO DA TURBINA.

LISBOA



**SISTEMA TRIPLE COMBUSTIÓN**



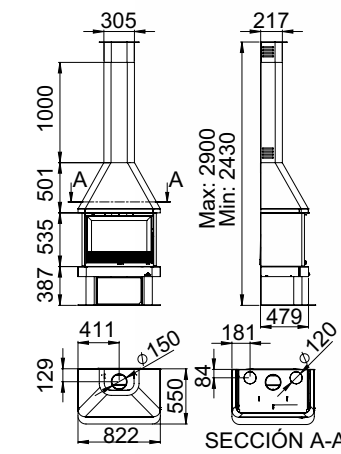
3 METROS x 2 SALIDAS



Incluye turbina de 290 m³/h y consumo eléctrico 35W (220 V).  
Elaborado en acero, acabado en pintura anticorrosiva de 650°C.  
Interior en fundición de alta resistencia.  
Puerta elaborada en fundición con cristal vitrocerámico resistente a 750°C.  
Parrilla en fundición extraíble para facilitar la limpieza.  
Cajón cenicero extraíble para facilitar la limpieza.  
Salidas de canalización micro-perforadas y collarines de canalización incluidos.  
Interruptor de 2 velocidades.  
Regulación del aire de combustión primario y secundario.  
Embellecedor regulable en altura (2430-2900 mm).  
Incluye de regalo guante y spray de pintura.

Turbine of 290 m³/h and power consumption of 35W (220 V).  
Made of steel and finished in heat resistant paint resistant to 650°C.  
High strength cast-iron interior.  
Cast iron door with vitro ceramic glass resistant to 750°C.  
Removable cast iron grill for easy cleaning.  
Removable ash pan for easy cleaning.  
Two-speed switch.  
Regulation of primary and secondary combustion air.  
Perforated canalization outlets and canalization collars included.  
Height-adjustable flue cover (2400-2900 mm).  
Free glove and spray paint.

Turbina de 290 m³/h com consumo electrico de 35W (220v).  
Construida em aço, e pintado com tinta anticorrosiva resistente a 650°C.  
Interior em fundição de alta resistência.  
Porta construida em fundição com vidro vitroceramico resistente a 750°C.  
Grelha em fundição extraível para fácil limpeza.  
Gaveta de cinzas extraível para fácil limpeza.  
Saidas canalizáveis pré-perfuradas e golos incluídas.  
Interruptor de duas velocidades.  
Regulação de ar de combustão primário e secundário.  
Embelezador regulável em altura (2400-2900 mm).  
Inclui luva e spray de pintura.



Embellecedores a medida bajo presupuesto.  
Build-to-order flue cover.  
Embelezadores por medida mediante orçamento.

- kW** Máx 15
- kW** 12-4
- m³** 300
- %** 81
- flame** 3,3
- flame** 120Ø (2)
- flame** 1x290 m³/h
- kg** 185
- flame** 60
- flame** 580x306x286



Incluye parrilla de asados desmontable de 300x300 mm y regulable en varias alturas.  
Removable and height-adjustable rotating grill of 300x300 mm.  
Grelha de assados extraível e giratória regulável em altura de 300x300 mm.



Maneta con sistema de cierre patentado por Bronpi. Siempre el ajuste perfecto.  
Handle with locking system patented by Bronpi. Always the perfect fit.  
Puxador com sistema de bloqueio patenteado pela BRONPI. O acabamento sempre perfeito.



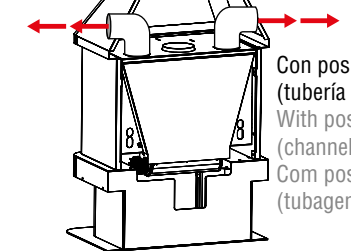
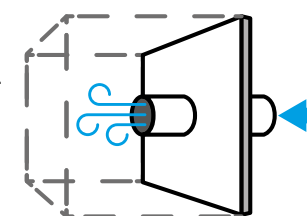
Mueble leñero  
Wood storage cabinet  
Móvel lenheiro



## LISBOA VISION

Versión con puerta en cristal serigrafiado negro.  
Version with black silkscreened glass door.  
Versão com porta de vidro serigrafado preto.

OPCIONAL KIT-AIR-2: Kit con toma de aire externo. Para convertir en estanco.  
OPTIONAL KIT-AIR-2: Kit with external air intake. For hermetic system.  
KIT-AIR-2 OPCIONAL: Kit com entrada de ar exterior. Para passar a estanque.



Con posibilidad de convertir en canalizable (tubería de canalización no incluida)  
With possibility of converting into ductable (channeling pipe not included)  
Com possibilidade de converter em canalizável (tubagem de canalização não incluída)

# SERIE LISBOA-3C

Chimenea tres caras  
Fireplace with three sides  
Lareira com três laterais



SILENCIOSA  
NOISELESS  
SILENCIOSA

POSIBILIDAD DE DESCONEXIÓN DE LA TURBINA.  
POSSIBILITY OF TURNING OFF THE TURBINE.  
POSSIBILIDADE DE DESCONEXÃO DA TURBINA



**SISTEMA TRIPLE COMBUSTIÓN**

## LISBOA-3C VISION

Versión con puerta en cristal serigrafiado negro.  
Version with black silkscreened glass door.  
Versão com porta de vidro serigrafado preto.



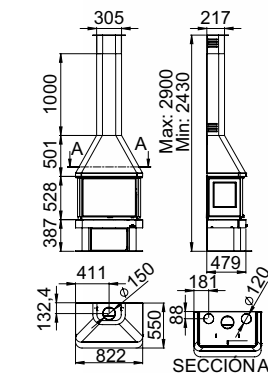
3 METROS x 2 SALIDAS



Incluye turbina de 290 m³/h y consumo eléctrico 35W (220 V).  
Elaborado en acero, acabado en pintura anticalórica de 650°C.  
Interior en fundición de alta resistencia.  
Puerta elaborada en fundición con cristal vitrocerámico resistente a 750°C.  
Parrilla en fundición extraíble para facilitar la limpieza.  
Cajón cenicero extraíble para facilitar la limpieza.  
Salidas de canalización micro-perforadas y collarines de canalización incluidos.  
Interruptor de 2 velocidades.  
Regulación del aire de combustión primario y secundario.  
Embellecedor regulable en altura (2430-2900 mm).  
Incluye de regalo guante y spray de pintura.

Turbine of 290 m³/h and power consumption of 35W (220 V).  
Made of steel and finished in heat resistant paint resistant to 650°C.  
High strength cast-iron interior.  
Cast iron door with vitro ceramic glass resistant to 750°C.  
Removable cast iron grill for easy cleaning.  
Removable ash pan for easy cleaning.  
Perforated canalization outlets and canalization collars included.  
Regulation of primary and secondary combustion air.  
Two-speed switch.  
Height-adjustable flue cover (2400-2900 mm).  
Free glove and spray paint.

Turbina de 290 m³/h com consumo electrico de 35W (220v).  
Construida em aço, e pintado com tinta anticalórica resistente a 650°C.  
Interior em fundição de alta resistência.  
Porta construida em fundição com vidro vitroceramico resistente a 750°C.  
Grelha em fundição extraível para fácil limpeza.  
Gaveta de cinzas extraível para fácil limpeza.  
Saidas canalizáveis pré-perfuradas e golas incluidas.  
Interruptor de duas velocidades.  
Regulação de ar de combustão primário e secundário.  
Embelezador regulável em altura (2400-2900 mm).  
Inclui luva e spray de pintura.



Embellecedores a medida bajo presupuesto.  
Build-to-order flue cover.  
Embelezadores por medida mediante orçamento.



LISBOA-3C

- kW** Máx 13
- kW** 11-4,2
- m³** 275
- %** 81
- flame** 3
- flame** 120Ø (2)
- flame** 1x290 m³/h
- kg** 201
- flame** 55
- flame** 580x306x286



Incluye parrilla de asados desmontable de 300x300 mm y regulable en varias alturas.  
Removable and height-adjustable rotating grill of 300x300 mm.  
Grelha de assados extraível e giratória regulável em altura de 300x300 mm.

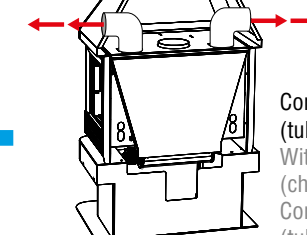
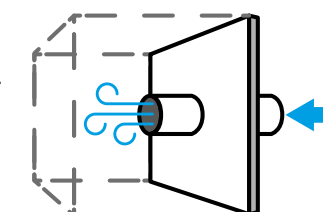


Maneta con sistema de cierre patentado por Bronpi. Siempre el ajuste perfecto.  
Handle with locking system patented by Bronpi. Always the perfect fit.  
Puxador com sistema de bloqueio patenteado pela BRONPI. O acabamento sempre perfeito.



Mueble leñero  
Wood storage cabinet  
Móvel lenheiro

OPCIONAL KIT-AIR-2: Kit con toma de aire externo. Para convertir en estanco.  
OPTIONAL KIT-AIR-2: Kit with external air intake. For hermetic system.  
KIT-AIR-2 OPCIONAL: Kit com entrada de ar exterior. Para passar a estanque.



Con posibilidad de convertir en canalizable (tubería de canalización no incluida)  
With possibility of converting into ductable (channeling pipe not included)  
Com possibilidade de converter em canalizável (tubagem de canalização não incluída)

# HUESCA

Chimenea con laterales en cristal vitrocerámico  
Front fireplace with vitro ceramic glass sides  
Lareira frontal com laterais em vidro vitrocerâmico

 **SISTEMA TRIPLE COMBUSTIÓN**



HUESCA

Leñero ref. 371



A+

STC

SCL

CE 13229  
l.BimSchV2

flamme  
VERTE 7★  
15aB-VG

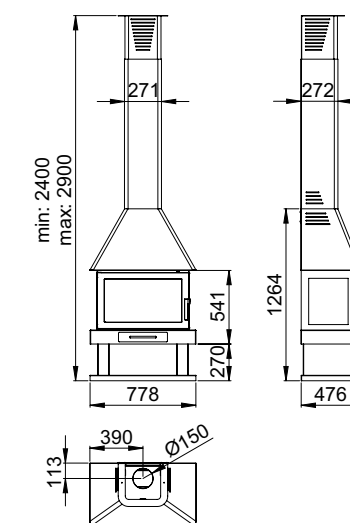
ECO  
DESIGN  
DIN Plus

Elaborado en acero, acabado en pintura anticalórica de 650°C.  
Interior en vermiculita lacada en gris.  
Puerta elaborada en fundición con cristal vitrocerámico resistente a 750°C.  
Parrilla en fundición extraíble para facilitar la limpieza.  
Cajón cenicero extraíble para facilitar la limpieza.  
Regulación del aire de combustión primario y secundario.  
Embelecedor regulable en altura (2400-2900 mm).  
Incluye de regalo guante y spray de pintura.

Made of steel and finished in heat resistant paint resistant to 650°C.  
Interior in vermiculite lacquered in gray.  
Cast iron door with vitro ceramic glass resistant to 750°C.  
Removable cast iron grill for easy cleaning.  
Removable ash pan for easy cleaning.  
Regulation of primary and secondary combustion air.  
Height-adjustable flue cover (2400-2900 mm).  
Free glove and spray paint.

Construída em aço, e pintado com tinta anticalórica resistente a 650°C.  
Interior em vermiculita lacada cinzento.  
Porta construída em fundição com vidro vitroceramico resistente a 750°C.  
Grelha em fundição extraível para fácil limpeza.  
Gaveta de cinzas extraível para fácil limpeza.  
Regulação de ar de combustão primário e secundário.  
Embelezador regulável em altura (2400-2900 mm).  
Inclui luva e spray de pintura.

**kW** Máx 13  
**kW** 11-4,2  
**m³** 275  
**%** 81  
**kg** 106  
**64**  
**608x313x303**



Embelecedores a medida bajo presupuesto.  
Build-to-order flue cover.  
Embelezadores por medida mediante orçamento.



HUESCA



Detalle maneta en inox  
Stainless steel handle detail  
Detalhe puxador em aço inoxidável



Incluye parrilla de asados  
desmontable de 300x300 mm y  
regulable en varias alturas.  
Removable and height-adjustable  
rotating grill of 300x300 mm.  
Grelha de assados extraível e  
giratória regulável em altura de  
300x300 mm.

# HUELVA

Chimenea central a cuatro caras en cristal vitrocerámico y dos puertas  
Central four-sided fireplace with vitro ceramic glass and two doors  
Lareira central com quatro laterais em vidro vitrocerâmico e porta dupla



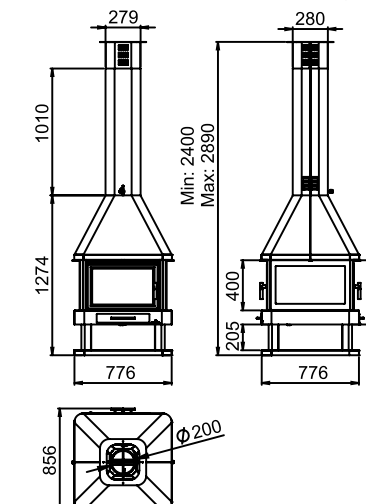
Elaborada en acero y acabado en pintura anticalórica de 650°C.  
Puertas elaboradas en fundición con cristal vitrocerámico resistente a 750°C.  
Parrilla en fundición extraíble para facilitar la limpieza.  
Maneta tipo manos frías en acero inoxidable acabado satinado.  
Cajón cenicero extraíble para facilitar la limpieza.  
Embellecedor regulable en altura (2400 – 2900 mm).  
Doble campana.  
Entradas de regulación del aire de combustión primario y secundario.  
Incluye de regalo guante y spray de pintura.

Made of steel and finished in heat resistant paint resistant to 650°C.  
Cast iron doors with vitro ceramic glass resistant to 750°C.  
Removable cast iron grill for easy cleaning.  
Cold hands handles made of stainless steel with satin finish.  
Removable ash pan for easy cleaning.  
Height-adjustable flue cover (2400 - 2900 mm).  
Double hood.  
Inputs of regulation of primary and secondary combustion air.  
Free glove and spray paint.

Construída em aço, e pintado com tinta anticalórica resistente a 650°C.  
Portas construídas em fundição, com vidro vitroceramico resistente a 750°C.  
Grelha em fundição extraível para fácil limpeza.  
Puxador tipo mão fria em aço inoxidável com acabamento acetinado.  
Gaveta de cinzas extraível para fácil limpeza.  
Embeleizador regulável em altura (2400 - 2900 mm).  
Dupla campanula.  
Entradas de regulação de ar de combustão primário e secundário.  
Inclui luva e spray de pintura.

Embellecedores a medida bajo presupuesto.  
Build-to-order flue cover.  
Embeleizadores por medida mediante orçamento.

**kW** 20  
Máx  
**kW** 16-7  
**m³** 400  
**%** 76  
**kg** 159  
**kg** 60  
**mm** 538x310x600



Doble puerta.  
Double door.  
Porta dupla.



Cajón cenicero extraíble para facilitar la limpieza.  
Removable ash pan for easy cleaning.  
Gaveta de cinzas extraível para fácil limpeza.



Válvula cortatiros regulable.  
Adjustable draft diverter valve.  
Registo de fumos regulável.



Elaborada en acero y acabado en pintura anticalórica de 650°C.  
Puertas elaboradas en fundición con cristal vitrocerámico resistente a 750°C.  
Interior en vermiculita.  
Parrilla en fundición extraíble para facilitar la limpieza.  
Manetas patinadas acabado en bronce envejecido.  
Embelecedor regulable en altura (2400 – 2900 mm).  
Regulación del aire de combustión primario.  
Incluye de regalo guante y spray de pintura.

Made of steel and finished in heat resistant paint resistant to 650°C.  
Cast iron doors with vitro ceramic glass resistant to 750°C.  
Vermiculite interior.  
Removable cast iron grill for easy cleaning.  
Patinated handles with antique bronze finish.  
Height-adjustable flue cover (2400 - 2900 mm).  
Regulation of primary combustion air.  
Free glove and spray paint.

Construída em aço, e pintado com tinta anticalórica resistente a 650°C.  
Portas construídas em fundição, com vidro vitroceramico resistente a 750°C.  
Interior em vermiculite.  
Grelha em fundição extraível para fácil limpeza.  
Puxadores com acabamento bronze envelhecido.  
Embelezador regulável em altura (2400 - 2900 mm).  
Regulação do ar de combustão primário.  
Inclui luva e spray de pintura.

**kW** 18  
Máx

**kW** 15-6

**m³** 375

**%** 84

**kg** 3,8

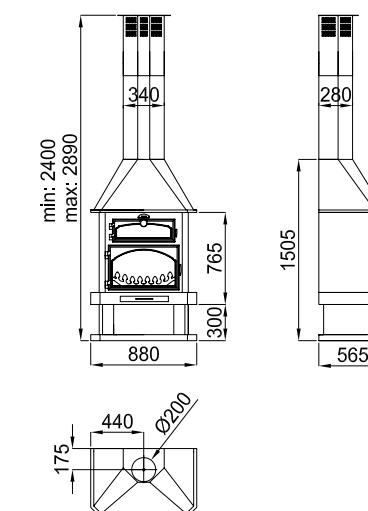
**kg** 192

**kg** 55

**mm** 552x213x370

**mm** 490x160x410

Embelecedores a medida bajo presupuesto.  
Build-to-order flue cover.  
Embelezadores por medida mediante orçamento.



Registro antihollín para facilitar la limpieza.  
Anti-soot register for easy cleaning.  
Registo para limpeza fácil da fuligem.



Horno con ladrillo refractario y bandeja de acero inoxidable de 480x400x60mm.  
Oven with firebrick and stainless steel tray of 480x400x60mm.  
Forno com tijolos refractários e bandeja em aço inoxidável com 480x400x60mm.



Horno con termómetro de 500°C para controlar la temperatura.  
Oven with thermometer of 500°C for controlling the temperature.  
Forno com termómetro até 500°C para controle da temperatura.



Parrilla de asados desmontable y giratoria de 300x300 mm.  
Removable and rotating roasting grill of 300x300 mm.  
Grelha de assados extraível e giratória com 300x300 mm.



Cajón cenicero extraíble para facilitar la limpieza.  
Removable ash pan for easy cleaning.  
Gaveta de cinzas extraível para fácil limpeza.



**SISTEMA TRIPLE COMBUSTIÓN**



Elaborada en acero y acabado en pintura anticalórica de 650°C.  
 Interior en placas de fundición.  
 Puerta elaborada en fundición con cristal vitrocerámico resistente a 750°C.  
 Parrilla en fundición extraíble para facilitar la limpieza.  
 Maneta tipo manos frías en acero inoxidable acabado satinado.  
 Embellecedor regulable en altura (2400 – 2900 mm).  
 Doble campana.  
 Regulación del aire de combustión primario y secundario.  
 Incluye de regalo guante y spray de pintura.

Made of steel and finished in heat resistant paint resistant to 650°C.  
 Cast iron plates interior.  
 Cast iron door with vitro ceramic glass resistant to 750°C.  
 Removable cast iron grill for easy cleaning.  
 Cold hands handles made of stainless steel with satin finish.  
 Height-adjustable flue cover (2400 - 2900 mm).  
 Double hood.  
 Regulation of primary and secondary combustion air.  
 Free glove and spray paint.

Construída em aço, e pintado com tinta anticalórica resistente a 650°C.  
 Interior em placas de fundição.  
 Porta construída em fundição, com vidro vitroceramico resistente a 750°C.  
 Grelha em fundição extraível para fácil limpeza.  
 Puxador tipo mão fria em aço inoxidável com acabamento acetinado.  
 Embelezador regulável em altura (2400 - 2900 mm).  
 Dupla campanula.  
 Regulação do ar de combustão primário e secundário.  
 Inclui luva e spray de pintura.



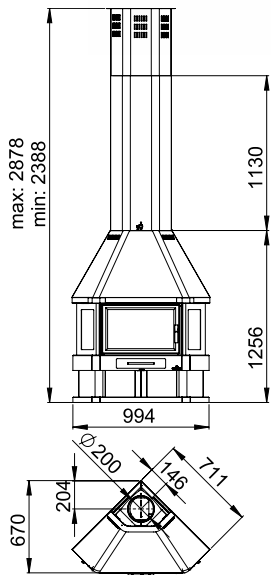
Parrilla de asados desmontable y giratoria de 280x250 mm.  
 Removable and rotating roasting grill of 280x250 mm.  
 Grelha de assados extraível e giratória com 280x250 mm.



Cajón cenicero extraíble para facilitar la limpieza.  
 Removable ash pan for easy cleaning.  
 Gaveta de cinzas extraível para fácil limpeza.



Válvula cortatiros regulable.  
 Adjustable draft diverter valve.  
 Registo de fumos regulável.



- kW** Máx 18
- kW** 14-6
- m³** 350
- %** 77
- kg** 145
- 60**
- 538x310x510**

Embellecedores a medida bajo presupuesto.  
 Build-to-order flue cover.  
 Embelezadores por medida mediante orçamento.

Chimenea de rincón con laterales en cristal vitrocerámico  
 Corner fireplace with vitro ceramic glass sides  
 Lareira de canto com laterais em vidro vitrocerâmico

LORCA-R

